

- Des chüm, lieber Ihesus, in  
 und geus in mich dein weishait,  
 damit das püchlein werd berait  
 10085 und das man sich pesser davon  
 und das ich auch verdien den lon,  
 da chain freud nicht ende hat.

Maria möge für ihn bitten, wenn er etwa auch Ruhm bei seinem Werke gesucht habe.

- Ei Maria, mueter, raine mait  
 10155 hilf mir gen deinem lieben sun,  
 ob ich icht gesuechet ruem  
 hab in disem getichte,  
 das er mir das verslichte  
 mit seiner parmherzichait  
 10160 gen seiner hohen gerechtichait.

Was die Bildung des Verfassers belangt, ist dieselbe nicht so gering, als man aus V. 10131:

der teutsch ain chlain lesen chan

schliessen möchte. Er war des Italienischen kundig, denn er übersetzte sein Werk grossentheils aus dem Italienischen, was er selbst ausdrücklich sagt:

- ich han durchsuecht flores virtutum,  
 das do ain wälsches puech ist.  
 das han ich gemacht ze diser frist,  
 das es teutsche zunge wol vernimpt,  
 130 wan es der rechten tugent zimpt.  
 davon han ich es ze teutsche pracht,

---

10082 in] chym *W.* chumb *S.* kum *G.* — 10084 daz das puech *G. Dr.* — 10085 besre *G.* pessere *Dr.* — 10086 verdien auch *F.* verdienen *d. G.* — 10087 da chain] der dje *G.* nicht] kain *G. Dr.* — 1134 Eya *G. Dr.* rainew *G.* — 1136 sueche *G.* — 1137 disem] deinem *G.* — 1158 mir] nim *F.* das fehlt *G. Dr.* — 1159 s. hailiger *p. G.* — s. heyligen *Dr.* — 1160 fehlt *S.* hohen fehlt *F.* — 126 hab *S.* — 128 das] da *S.* zue *G. Dr.* — 129 wol fehlt *S. Dr.* — 130 gezimpt *S.* — 131 davon] darum *Dr.* zu *S.*